



Pierre De Coubertin Elementary School

Standards and Procedures 2026-2027 - Evaluation Plan - Parent Information

NORMES ET MODALITÉS 2026-2027 – Plan d'évaluation – Information pour les parents

As per the Quebec Educational Act published by the Ministère de l'éducation de Québec, this document is prepared before the first communication (Orientation night). If any amendments are necessary, a revised document will be published.

Conformément à la Loi sur l'instruction publique du Québec, publiée par le ministère de l'Éducation du Québec, ce document est préparé avant la première communication aux parents, soit la soirée d'orientation.
 Si des modifications sont nécessaires, une version révisée du document sera publiée.

PELO- Italian -Cycle 1-2-3

STANDARDS & PROCEDURES / NORMES ET MODALITÉS

2026-2027

Report Cards - Bulletins Scolaire

Progress Report Première Communication	Issued on / Remis le: October/Octobre 15 2026	The Progress Report contains comments from the teacher detailing the student's learning and behaviour. La première communication contient des commentaires de l'enseignant décrivant les apprentissages et le comportement de l'élève.
Term 1 Report (20% of final grade) Bulletin de la 1re étape (20 % de la note finale)	Issued on / Remis le: November/Novembre 20 2026	It will cover the period from September 1 st to November 5, 2026. Parent-Teacher Interviews will be held on November 26, 2026 (by appointment). Il couvrira la période du 1 ^{er} septembre au 5 novembre 2026. Les rencontres parents-enseignants auront lieu le 26 novembre 2026 (sur rendez-vous).
Term 2 Report (20% of final grade) Bulletin de la 2e étape (20 % de la note finale)	Issued on / Remis le: February/février 24 2027	It will cover the period from 6 November 2026 to 10 February Parent-Teacher Interviews will be held on February 25, 2027 (upon teacher's request). Il couvrira la période du 6 novembre 2026 au 10 février 2027. Les rencontres parents-enseignants auront lieu le 25 février 2027 (sur rendez-vous).
Term 3 Report (60% of final grade) Bulletin de la 3e étape (60 % de la note finale)	Issued on / Remis le : June 23, 2027 / 23 juin 2027	It will cover the period from February 11 to the end of the school year. The Report card will be issued at the end of the school year. Le bulletin sera remis à la fin de l'année scolaire. Il couvrira la période du 11 février jusqu'à la fin de l'année scolaire.

End of Cycle uniform Exams - There are no uniform exams for cycle 1 students.

Examens uniformisés de fin de cycle - Il n'y a pas des examens uniformisés à la fin du cycle pour les élèves de cycle 1.

As per Quebec Educational Act published by the Ministère de l'éducation du Québec, this document is prepared before the first communication (Orientation Night).
 If admenments are necessary during the course of the school year, parents will be informed.

Conformément à la Loi sur l'instruction publique du Québec publiée par le ministère de l'Éducation du Québec, ce document est préparé avant la première communication aux parents (soirée d'orientation). Si des modifications sont nécessaires au cours de l'année scolaire, les parents en seront informés.

Means of Communication with Parents
Moyens de communication avec les parents

☒ Notes written in the agenda Notes écrites dans l'agenda	☒ Phone calls Appels téléphoniques
☒ Emails Courriels	☒ Meetings (including parent-teacher interviews) Rencontres (y compris les rencontres parents-enseignants)
☒ Mozaïk Parent Portal Portail pour les parents -MOZAIK	☒ Student work or evaluations sent home to be signed Travaux ou évaluations de l'élève envoyés à la maison pour signature
☒ Report cards Bulletins	☒ Virtual Platform (Google Classroom or Teams) Plateforme virtuelle (Google Classroom ou Teams)

☐ Other:
Autre :

Additional Information

Standards & Procedures Evaluation plan Document

If there are any changes made to the evaluation plan and reporting information, an updated version of this document will be made available to parents.
For more information concerning your child's learning, please contact your child's teacher(s).

Evaluation of Learning (by subject)

The report card includes a section for general teacher comments for each subject. The comments may be used to describe your child's strengths, challenges and progress.
Student learning will be evaluated on a regular basis, through different means such as in-class work, evaluation situations, assignments, tests, student portfolios, observations, etc. The evaluation plan for each subject taught is to be provided to parents by teachers it will be attached to this document.

Cross Curricular Competencies

Teachers will provide comments **on** the general competencies for your child. They will appear on the report card at the following terms

Document normes et procédures - plan d'évaluation

Si des changements sont apportés au plan d'évaluation et aux renseignements relatifs au bulletin, une version actualisée de ce document sera mise à la disposition des parents.
Pour obtenir plus d'information concernant les apprentissages de votre enfant, veuillez communiquer avec son ou ses enseignants.es.

Évaluation des apprentissages (par matière)

Le bulletin comprend une section réservée aux commentaires généraux de l'enseignant(e) pour chaque matière. Ces commentaires peuvent servir à décrire les forces, les défis et les progrès de votre enfant. Les apprentissages de l'élève seront évalués régulièrement, au moyen de différentes méthodes telles que les travaux en classe, les situations d'évaluation, les tests, les portfolios de l'élève, les observations, etc.

Le plan d'évaluation pour chaque matière enseignée doit être fourni aux parents par les enseignants(es); il sera joint à ce document.

Compétences transversales

Les enseignants fourniront des commentaires sur les compétences générales de votre enfant. Ceux-ci apparaîtront au bulletin aux étapes suivantes:

The following means for evaluation are subject to change based on the teacher's professional judgement.

Les moyens d'évaluation énumérés ci-dessous peuvent être modifiés en cours d'année en fonction du jugement professionnel de l'enseignant.e.

Italian Italien		Teachers/ enseignants.es (3) SONIA BERTONE						
		Teachers/ enseignants.es (4) CARMELA BONIFACIO						
Competencies Targeted	% of Term Mark % de la note	Grade 3/ 3e année			Grade 4 / 4e année			Evaluation Methods
Compétences visées		Term 1 1ere étape	Term 2 2e étape	Term 3 3e étape	Term 1 1ere étape	Term 2 2e étape	Term 3 3e étape	Méthodes d'évaluation
- Listening and reading comprehension. - Oral communication and interaction. - Written production.	100	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☒ Assignments / Travaux ☒ Tests & Quizzes / Tests et quiz ☐ Exams / Examens ☒ Projects / Projets ☒ Performance Tasks / Tâches ☒ Presentations / Présentations ☒ Portfolios / Portfolios ☒ Observations / Observations ☒ Classwork / Travail en classe ☐ Conferences / Entretiens individuels ☐ Other / Autre
Brief Course description / Brève description du cours								
This course introduces students to Italian through playful and engaging activities. Students develop listening, speaking and writing skills, build everyday vocabulary and discover Italian culture and traditions through songs, stories, games and creative activities.								
Additional notes from teacher(s) / Notes additionnelles de la part de l'enseignant.e								

The following means for evaluation are subject to change based on the teacher's professional judgement

Les moyens d'évaluation énumérés ci-dessous peuvent être modifiés en cours d'année en fonction du jugement professionnel de l'enseignant.e

Italian Italien		Teachers/ enseignants.es (5) CARMELA BONIFACIO						
		Teachers/ enseignants.es (6) CARMELA BONIFACIO						
Competencies Targeted	% of Term Mark % de la note	Grade 5/ 5e année			Grade 6 / 6e année			Evaluation Methods
Compétences visées		Term 1 1ere étape	Term 2 2e étape	Term 3 3e étape	Term 1 1ere étape	Term 2 2e étape	Term 3 3e étape	Méthodes d'évaluation
- Listening and reading comprehension. - Oral communication and interaction. - Written production.	100	✓	✓	✓	✓	✓	✓	☒ Assignments / Travaux ☒ Tests & Quizzes / Tests et quiz ☐ Exams / Examens ☒ Projects / Projets ☒ Performance Tasks / Tâches ☒ Presentations / Présentations ☒ Portfolios / Portfolios ☒ Observations / Observations ☒ Classwork / Travail en classe ☐ Conferences / Entretiens individuels ☐ Other / Autre
Brief Course description / Brève description du cours								
This course develops students' ability to understand and communicate in Italian through engaging activities. Students strengthen their listening, speaking, reading and writing skills, expand their vocabulary and gain confidence through stories, games, projects and interactive activities.								
Additional notes from teacher(s) / Notes additionnelles de la part de l'enseignant.e								
Students in cycle 3 can deepen their knowledge of Italian geography, culture, and traditions.								